

(a) Indskrænke Retten til Fremstillingen af Morfin, Kokain og deres respektive Salte alene til Etablissements og Lokaler, der særlig har faaet Bevilling hertil, og skaffe sig Oplysning om, i hvilke Etablissements og Lokaler disse Præparater fremstilles, og føre et Register over disse,

(b) Fordre, at enhver Person, der beskæftiger sig med Fabrikation, Indførsel, Salg, Udlevering eller Udførsel af Morfin, Kokain og deres respektive Salte, skal være i Besiddelse af en Autorisation eller Bevilling til at drive disse Virksomheder og derom afgive en officiel Erklæring til den kompetente Myndighed,

(c) Fordre, at alle, der driver saadan Virksomhed, i deres Bøger skal indføre de af dem fabrikerede, importerede, solgte eller paa anden Maade udleverede eller eksporterede Mængder af Morfin, Kokain og deres respektive Salte. Denne Regel skal ikke ubetinget komme til Anvendelse paa Salg efter Lægerecepter eller andet Salg gennem behørig autoriserede Apotekere.

#### Artikel 11.

De kontraherende Magter skal, hvis Bestemmelser derom ikke allerede findes, træffe Forholdsregler til i den indenrigske Handel at forhindre Udlevering af Morfin, Kokain og deres respektive Salte til ikke dertil berettigede Personer.

#### Artikel 12.

Med tilbørligt Hensynstagen til Forholdene i hvert enkelt Land skal de kontraherende Magter efter bedste Evne virke hen til, at Indførselen af Morfin, Kokain og deres respektive Salte kun sker til Personer, der har Bevilling til at modtage disse Artikler.

#### Artikel 13.

De kontraherende Magter skal bestræbe sig for at træffe eller foranledige truffet Forholdsregler til Sikring af, at Morfin, Kokain og deres respektive Salte ikke udføres fra deres Lande, Besiddelser, Kolonier og forpagtede Territorier til andre kontraherende Magters Lande, Besiddelser, Kolonier og forpagtede Territorier, medmindre de sendes til Personer, der i Henhold til sidstnævnte Lands Love eller Anordninger er i Besiddelse af Autorisation eller Bevilling til at modtage den paagældende Vare.

Til Fremme heraf kan enhver Regering fra Tid til anden sende de udførende Lande Lister over de Personer, hvem der er tilstaaet Autorisation eller Bevilling til at indføre Morfin, Kokain og disses respektive Salte.

#### Artikel 14.

De kontraherende Magter skal bringe Lovene og Anordningerne om Fabrikation, Indførsel, Salg eller Udførsel af Morfin, Kokain og deres respektive Salte til Anvendelse

(a) paa Opium til medicinsk Brug,

(b) paa alle Præparater (officinelle eller ikke-officinelle, derunder indbefattet de saakaldte Anti-Opiums Midler), der indeholder mere end 0,2 pCt. Morfin eller mere end 0,1 pCt. Kokain,

(c) paa Heroin samt dettes Salte og Præparater, forsaavidt de indeholder mere end 0,1 pCt. Heroin,

(d) paa alle nye Derivater af Morfin, Kokain eller deres respektive Salte og ethvert andet Opiumsalkaloid, om hvilket det ved almindelig anerkendt videnskabelig Undersøgelse maatte paavises, at det kunde give Anledning til lignende Misbrug og medføre lignende skadelige Virkninger.

### Kap. IV.

#### Artikel 15.

De kontraherende Magter, som har Traktater med Kina (Treaty Powers), skal i Fællesskab med den kinesiske Regering tage de nødvendige Forholdsregler for at forhindre Indsmugling af raa og præpareret Opium, Morfin, Kokain og disses respektive Salte saavel som de i Artikel 14 af denne Konvention nævnte Stoffer ind paa kinesisk Territorium, saavel som i deres Kolonier i den fjerneste Orient og i de forpagtede Territorier i Kina. Den kinesiske Regering skal paa sin Side tage lignende Forholdsregler for at hindre Indsmugling af Opium og de andre ovenfor nævnte Stoffer fra Kina til de fremmede Kolonier og forpagtede Territorier.